

PART II: PROJECT OUTCOMES AND IMPACT

By responding to the following questions, please provide an overview of the overall project achievements, demonstrating how the objective of the project has been met and the impact of the project outcomes.

Overall achievement level and impact

- Please indicate which national/regional priorities have been addressed by the project (as outlined in the Call for proposal and original application) and describe the main results achieved by the project in addressing these priorities.
- Has the project achieved its set objective and does it match the needs identified in the original application? If yes, could you please describe how? If not, could you explain the reasons why?
- Please describe any positive changes, as a result of the project, in terms of institution management, individual behaviour, teaching methodology, course content, teaching/learning processes and any benefits to managers, teaching staff, students and other target groups.
- Please describe the opportunities that are being created by the project beyond the specific objectives in particular in relation to graduate employability and/or increased cooperation between university(ies) and the non-academic sector.
- Please describe the impact of the project on the reform of higher education in the partner country(ies).
- Please describe the impact of the project on the economic and/or social reforms in the partner country(ies).

Одним из основных приоритетов развития образования в Украине есть обеспечение равных прав на образование всех граждан, в том числе и с особыми образовательными потребностями, инвалидов, представителей наименее социально защищенных групп населения. Не мене важным приоритетом есть и всемерное развитие личности, поддержка одаренности и креативности в образовательном процессе. Основные задачи проекта согласуются с этими приоритетами. При решении проектных задач были достигнуты такие основные результаты: разработаны учебные модули для магистратуры и повышения квалификации, а также комплексы дидактических материалов к ним; в учебные планы введены новые дисциплины, обновлено и дополнено наполнение и содержание существующих дисциплин и учебных тем в соответствии с целями и задачами проекта; проведено социологическое исследование гетерогенных групп детей с целью выявления их особых потребностей; разработан электронный каталог научных источников по проблемам гетерогенности и инклюзии; подготовлен к печати учебник «Менеджмент гетерогенной организации»; открыта и оснащена оборудованием Лаборатория инклюзивной педагогики; разработан План стратегического развития инклюзивного образования в Хмельницкой области на 2015-2020 годы, а также налажено сотрудничество и развиты уже устоявшиеся отношения с более чем 60 учреждениями и организациями г. Хмельницкий и Хмельницкой области, задействованных в выполнении Плана; разработаны предложения, которые были внесены в Верховную раду Украины и частично учтены в новом, принятом в 2014 году Законе Украины «О Высшем образовании», также разработаны и внесены в Верховную раду Украины предложения к проекту нового Закона Украины «Об образовании», который находится в стадии обсуждения.

Проект достиг поставленных целей, его результаты соответствуют потребностям, указанным в регистрационной заявке. Это подтверждается тем, что как в масштабах всего проекта так и в масштабах ХНУ и Хмельницкой области: осуществлена интеграция существующих автономных систем подготовки и повышения квалификации в сфере подготовки педагогов и менеджеров образования для работы с гетерогенными группами в единый конструкт; созданы учебные планы и образовательные программы для каждого уровня многоуровневой системы подготовки педагогов и образовательных менеджеров для работы с гетерогенными группами, которая завершается выдачей соответствующего документа (свидетельство, сертификат, диплом бакалавра, специалиста, магистра); создана международная сеть университетов-партнеров, которая в состоянии обеспечить высокое качество образования за счет открытого доступа студентов к наилучшим учебным модулям и ресурсам, находящимся в сети.

Результаты выполнения проекта оказали положительное влияние на принципы методы и структуру управления университетом. В структуре Учебного управления университета открыт Отдел обеспечения качества высшего образования и отдел Мониторинга и планирования методического обеспечения учебного процесса. В своей деятельности эти отделы руководствуются, в частности, и принципами инклюзивного образования, а также используют научные и методические наработки проекта. Открыта и оснащена новейшим оборудованием Лаборатория инклюзивной педагогики и утверждено положение регламентирующее ее деятельность. Лаборатория вошла в состав Компетентностного центра образовательного менеджмента и международных образовательных программ, который был создан в университете в рамках выполнения предыдущего проекта TEMPUS-IV «Сетевое взаимодействие университетов-партнеров в реализации многоуровневой системы подготовки и повышения квалификации специалистов в области образовательного менеджмента».

В результате реализации проекта произошли позитивные изменения в методике обучения, содержании

курсов, методов преподавания. Это стало возможным вследствие разработки и внедрения в учебный процесс модулей для магистратуры повышения квалификации и комплексов дидактических материалов к ним, введении новых и коррекции содержания существующих учебных курсов и тем, а также тем курсовых и дипломных проектов. В целом этот процесс затронул 6 образовательных программ и специальностей.

В процессе выполнения проекта, разработки и реализации положений Плана стратегического развития инклюзивного образования в Хмельницкой области на 2015-2020 годы Хмельницкий национальный университет наладил сотрудничество или развил уже устоявшиеся отношения с более чем 60 учреждениями и организациями г. Хмельницкий и Хмельницкой области, что значительно расширило возможности прохождения практики студентами и трудоустройства выпускников.

Во время выполнения проекта и его государственной регистрации Хмельницкий национальный университет успешно сотрудничал с Министерством образования и науки Украины, Министерством экономического развития и торговли Украины и Украинским TEMPUS (ERASMUS+) офисом.

Проект оказал влияние на реформу системы образования Украины. По результатам его выполнения разработаны предложения, которые были внесены в Верховную раду Украины и частично учтены в новом, принятом в 2014 году Законе Украины «О Высшем образовании». Проектной командой также разработаны и внесены в Верховную раду Украины предложения к проекту нового Закона Украины «Об образовании», который находится в стадии обсуждения.

Obstacles and shortcomings

Please describe any obstacle and/or shortcoming experienced during the project lifetime and the measures taken by the project team to address them.

Каких либо особых препятствий и проблем в процессе реализации проекта не было.

Curricular reform

- With regard to new/restructured programmes/courses, please indicate:
 - the level of the programme/course implemented (Bachelor, Master, Doctorate, continuing education, further education, upgrading, etc.); the type of course (mandatory course in a regular programme or an optional course); the language of the course;
 - whether the newly developed course is structured according to the three cycle system and using the ECTS;
 - whether a double, multiple or joint degree has been established;
 - whether recognition arrangements between higher education institutions in the EU and in the partner countries have been established;
 - the target group (students, university staff, managers of education systems, public civil servants, employees in private sector, etc.) and if relevant, the approximate number of students who already attended;
 - whether the programme/course was formally recognised, the level (institutional, national, etc.) and the form of recognition (certificate, diploma, degree);
 - the teaching material produced and the method (translated, adapted, developed by the beneficiaries, etc.);
 - whether teaching methods have been reviewed and are appropriate for the new/restructured programmes/courses;
 - whether assessment measures have been introduced for the new courses (by students for instance);

За период выполнения проекта в ХНУ разработаны учебные модули для магистратуры и повышения квалификации, а также комплексы дидактических материалов к ним:

- модуль «Информационные технологии в менеджменте и педагогике гетерогенной среды» (4 кредита, 144 часа). Авторы: Йохна Н.А., Григорук П.М.;
 - модуль «Предприятие как гетерогенная организация» (3 кредита, 108 часов). Автор – Стадник В.В..
- Дисциплины, соответствующие названиям указанных модулей, а также дисциплина «Менеджмент гетерогенной организации» включены в учебные планы магистерских образовательных программ «Менеджмент организаций» и «Управление инновационной деятельностью». Также в структуру других дисциплин, изучаемых на этих образовательных программах, вошли 5 учебных тем, соответствующих тематике проекта. Учебный план образовательной программы «Управление инновационной деятельностью» предусматривает возможность выбора студентами специализации «Управление инновационной деятельностью в гетерогенных организациях».

Профессором кафедры менеджмента Стадник В.В. в рамках выполнения проекта подготовлен к печати учебник «Менеджмент гетерогенной организации» не имеющий аналогов в Украине. Материалы вошедшие в учебник апробированы при обучении студентов на факультете экономики и управления

ХНУ. Учебник планируется использовать в учебном процессе при подготовке студентов факультета экономики и управления и факультета международных отношений на магистерских образовательных программах, в частности таких как «Менеджмент организаций», «Управление инновационной деятельностью», «Менеджмент внешнеэкономической деятельности» и др.

Существенное положительное влияние участие в проекте оказало на содержание образования и качество подготовки бакалавров на образовательной программе «Психология», а также специалистов и магистров на образовательных программах «Практическая психология». Кафедрой практической психологии и педагогики было обновлено и дополнено наполнение и содержание таких академических дисциплин и учебных тем:

- дисциплина «Работа практического психолога с детьми с особыми потребностями», учебные темы: «Общие характеристики современной системы образовательно-коррекционных услуг», «Психолого-педагогическое изучение детей с особыми потребностями», «Организация коррекционных занятий и основные направления работы с детьми с особыми потребностями», «Психолого-педагогические аспекты работы со студентами с особыми потребностями», «Организация и содержание психологического консультирования в системе психолого-педагогической поддержки детей с нарушениями развития», «Концепция и технология психологического исследования семьи ребенка с особыми потребностями»;
- дисциплина «Основы дефектологии», учебные темы: «Дети с особыми потребностями», «Особенности детей с дефектами интеллекта», «Задержка умственного развития, ее классификация», «Психолого-педагогические особенности детей с нарушениями слуха и зрения», «Дети с нарушениями речи», «Психолого-педагогические особенности детей с нарушениями опорно-двигательной системы, аутизмом, тревожностью и страхами», «Особенности внедрения инклюзивного образования»;
- дисциплина «Работа практического психолога в детских домах и интернатах», учебные темы: «Технология психологической работы с детьми-сиротами и детьми, лишенными родительской заботы», «Психологические особенности развития детей-сирот на разных возрастных этапах», «Организация психокоррекционной и развивающей деятельности с детьми-сиротами. Психологическая помощь в кризисных ситуациях», «Психологическое сопровождение детей с девиантным поведением»;
- дисциплина «Детская психиатрия», учебные темы: «Расстройства социального поведения», «Эмоциональные расстройства детского возраста», «Нарушения социального функционирования», «Другие поведенческие расстройства детского возраста».

В процессе реализации проекта в учебный план специальности «Социальная педагогика», отрасль знаний «Педагогическое образование» были введены такие дисциплины:

- «Миграция и социальное неравенство»;
- «Одаренность и элитное образование в педагогических и социальных контекстах»;
- «Педагогические аспекты социального неравенства и инвалидности в детской среде»;
- «Социально педагогическая работа с детьми и молодежью с функциональными ограничениями»;
- «Основы инклюзивного образования» и др.

Каждая дисциплина предусматривает изучение материала в объеме не менее 3 кредитов ECTS и логически включена в систему междисциплинарных связей учебной программы по специальности. Целью внедрения данных учебных курсов было ориентирование профессиональной подготовки студентов на осуществление образовательной деятельности в рамках инклюзивного образовательного пространства с учетом показателей социального и гендерного равенства.

С целью обеспечения сквозных связей учебно-научной работы студентов по теме проекта на протяжении 2015-2016 гг. было подготовлено и защищено ряд курсовых и дипломных работ. Курсовые работы:

- «Инклюзивное образование в Украине: становление и перспективы»;
- «Миграционные процессы и социальное неравенство»;
- «Социально-педагогическая работа с одаренными учениками в условиях инклюзивного образования»;
- Технологии социально-педагогической работы в гетерогенных группах детей и молодежи»;
- «Психолого-педагогические основы работы социального педагога с детьми с особыми образовательными потребностями» и др.

Дипломные работы:

- «Подготовка будущих социальных педагогов к работе в учреждениях инклюзивного образования»;
- «Психологическая помощь студентам с низким уровнем самооценки»;
- «Психолого-педагогические особенности готовности ребенка к школе»;
- «Психологическая реабилитация детей с особыми потребностями»;
- «Психологические факторы формирования аддиктивного поведения у подростков» и др.

Разработанные и внедренные программы, курсы и темы охватывают бакалавриат, магистратуру и

повышение квалификации и структурированы в соответствии с многоступенчатой системой обучения с использованием ECTS.

В феврале-марте 2015 г. 32 студента 3-5 курсов специальностей «Социальная работа» и «Социальная педагогика» были привлечены к социологическому исследованию гетерогенных групп детей с целью выявления их особых потребностей, которые проходили в 33 учебных заведениях г. Хмельницкий. Это также способствовало повышению уровня их профессиональной подготовки и качества образовательного процесса на гуманитарно-педагогическом факультете университета в целом.

Повышению качества учебного процесса способствовала и разработка в рамках проекта преподавателями и сотрудниками ХНУ электронного каталога научных источников по проблемам гетерогенности и инклюзии. Каталог размещен на сайте проекта и активно используется в учебном процессе и научно-исследовательской работе студентами, аспирантами, преподавателями как ХНУ так и вузов-партнеров.

Особое значение для успешного выполнения проектных образовательных и учебных задач, развития и закрепления их результатов имеет приобретение университетом за счет средств проекта учебной и научной литературы по тематике проекта на сумму 1809,68 евро, в количестве 270 книг 123 наименований.

Проектные мероприятия учебного характера охватывали такие целевые группы: студенты, аспиранты, докторанты, преподаватели и сотрудники университета, менеджеры образовательных систем, учителя, психологи, государственные служащие, представители общественных и частных организаций. В эти мероприятия были вовлечены не менее 120 студентов университета.

Все внедренные и усовершенствованные программы и курсы официально признаны на национальном институциональном уровне посредством процедур лицензирования и аккредитации, что позволяет студентам по окончании учебы получать дипломы государственного образца.

Использовались учебные материалы по тематике проекта разработанные как в университете непосредственно, так и адаптированные, позаимствованные в университетах партнерах. Они размещались на сайте проекта и в модульной среде университета в виде учебных модулей, лекций, методических пособий, материалов для практических и лабораторных работ и др.

С учетом знания и умений, приобретенных преподавателями университета на многочисленных семинарах и конференциях, проводившихся в рамках проекта, были пересмотрены и усовершенствованы методы преподавания, в первую очередь при изучении новых и реструктуризированных курсов и тем.

Результаты анкетирования показали высокую оценку студентами содержания новых и реструктуризированных курсов и тем, а также методов преподавания.

Governance reform

Were changes at institutional level introduced (establishment of units, new faculties, international relations offices, etc.)? If so, what is the statute of the new unit(s) within the institution(s) concerned? What kind of financial support and staffing arrangements will be provided in the future? Did the project introduce any reforms in university governance (i.e. decision process, autonomy, accountability)? If yes, please describe these reforms and the institutional support given by academic and local authorities.

Were changes in the national higher education structure and system supported by the project (establishment of representative bodies, associations, agencies for quality assurance, development of roadmaps for national reforms, national certification and qualification systems, etc.)? If yes, please describe the project contribution to the reforms and the involvement and support given by local authorities.

В Хмельницком национальном университете в рамках выполнения проекта 26 февраля 2014 г. Была открыта Лаборатория инклюзивной педагогики и утверждено положение регламентирующее ее деятельность. Лаборатория вошла в состав Компетентностного центра образовательного менеджмента и международных образовательных программ, который был создан в университете в рамках выполнения предыдущего проекта TEMPUS-IV «Сетевое взаимодействие университетов-партнеров в реализации многоуровневой системы подготовки и повышения квалификации специалистов в области образовательного менеджмента».

Результаты выполнения проекта оказали влияние на открытие в структуре Учебного управления университета Отдела обеспечения качества высшего образования и отдела Мониторинга и планирования методического обеспечения учебного процесса. В своей деятельности эти отделы руководствуются, в частности, и принципами инклюзивного образования, а также используют научные и методические наработки проекта.

В рамках выполнения проекта преподавателями университета разработан План стратегического развития инклюзивного образования в Хмельницкой области на 2015-2020 годы. Цель введения в действие плана – реализация государственной политики относительно формирования новой философии отношения к детям с особенностями психофизического развития, обеспечение их конституционных прав и государственных гарантий на получение качественного образования, увеличение количества

общеобразовательных заведений с инклюзивным образованием, готовых к предоставлению образовательных услуг детям с особыми образовательными нуждами. В процессе реализации положений плана вышло на новый уровень и приобрело новое качество сотрудничество образовательных учреждений области с ХНУ, относительно создания и усовершенствования в 2015-2020 гг. инклюзивного образовательного пространства Хмельницкой области, которое затронет большинство общеобразовательных и специализированных образовательных учреждений. На базе Лаборатории инклюзивной педагогики ХНУ, предусмотрено открытие Областного инклюзивно-ресурсного центра, для координации и теоретико-практической помощи специалистам, психолого-педагогическим кадрам и родителям по проблемам инклюзивного образования.

В процессе внедрения и распространения результатов проекта, разработки и выполнения положений Плана стратегического развития инклюзивного образования в Хмельницкой области на 2015-2020 годы Хмельницкий национальный университет успешно сотрудничал и получал поддержку со стороны органов местной власти, частности: Департамента образования и науки Хмельницкой областной государственной администрации; Департамента по делам семьи, молодежи и спорта Хмельницкой областной государственной администрации; Управления здравоохранения Хмельницкой областной государственной администрации; Управления образования Департамента гуманитарной политики Хмельницкого городского совета; Управления здравоохранения Департамента гуманитарной политики Хмельницкого городского совета; Управления социальной защиты Департамента гуманитарной политики Хмельницкого городского совета и др..

Во время выполнения проекта и его государственной регистрации Хмельницкий национальный университет успешно сотрудничал с Министерством образования и науки Украины, Министерством экономического развития и торговли Украины и Украинским TEMPUS (ERASMUS+) офисом.

Проект оказал влияние на реформу системы образования Украины. По результатам его выполнения разработаны предложения, которые были внесены в Верховную раду Украины и частично учтены в новом, принятом в 2014 году Законе Украины «О Высшем образовании». Проектной командой также разработаны и внесены в Верховную раду Украины предложения к проекту нового Закона Украины «Об образовании», который находится в стадии обсуждения.

Links with society

Did the project help to strengthen the role of higher education institutions in society at large (contributing to the development of lifelong learning, addressing the knowledge triangle, establishing links with the labour market, etc.)? If yes, please describe how these links have been institutionalised.

Проект содействовал и будет содействовать в дальнейшем укреплению роли высшего образования в обществе, развитию системы инклюзивного образования, установлению связей с образовательными учреждениями, государственными, частными и общественными организациями, рынком труда. В университете был проведен ряд проектных мероприятий, направленных на обучение мультипликаторов, повышение квалификации, развитие компетенций представителей партнерских организаций г. Хмельницкий и Хмельницкой области. В частности таких как: Хмельницкий региональный центр физической культуры и спорта инвалидов «Инваспорт»; Хмельницкая областная психолого-медико-педагогическая консультация; Хмельницкий областной центр социальных служб для семьи, детей и молодежи; Хмельницкий областной центр практической психологии и социальной работы; Хмельницкий городской центр социальных служб для семьи, детей и молодёжи; Хмельницкий городской центр социальной реабилитации детей-инвалидов «Школа жизни»; Хмельницкий благотворительный фонд «ХеседБешт»; Специализированный детский дом «Берёзка»; Хмельницкий областной благотворительный фонд Ропотана Андрея Григорьевича; Реабилитационный центр «Семейный уют»; Хмельницкий областной центр социально-психологической реабилитации «Подольничик»; Хмельницкий областной институт последипломного педагогического образования; Хмельницкая специализированная школа I-III степеней № 15 им. Александра Спивачука; Хмельницкая специализированная школа I-III степеней № 8; Хмельницкая специализированная школа I-III степеней №19; Коммунальное социально-медицинское учреждение «Меджибожский детский дом-интернат»; 33 общеобразовательные средние школы I-III степеней г. Хмельницкий и др..

Mobility and training activities for staff and students:

- Please describe how the mobility and training activities have contributed to the achievement of the project objectives.
- Please describe the selection criteria used for mobility and training and indicate how the home institutions evaluated and recognised this mobility or took it into consideration, once it had been carried out.

- In the framework of student mobility and with regard to the recognition of study periods abroad, have agreements been signed between the universities? Was the mobility part of a credit transfer system comparable to the ECTS system? Was it in the framework of a double, multiple or joint degree? If yes, please provide details. If it was not, please indicate on what basis the results achieved by the students were officially recognised?
- Please comment on the assessment of the students' performance by the hosting universities/enterprises and on how the students assessed their stay at the host institution.

За период реализации проекта преподаватели, сотрудники, докторанты, аспиранты и студенты университета более 20 раз принимали участие в мероприятиях, целью которых было повышение квалификации, развитие профессиональных компетенций, получение новых знаний и умений, обмен опытом в сфере подготовки педагогов и образовательных менеджеров к работе с гетерогенными группами и организациями, создания инклюзивной среды в образовательных учреждениях, менеджмента многообразия и др. Большинство из этих мероприятий проходили в вузах-партнерах других стран. Мобильность, в основном, обеспечивалась за счет средств проекта. Среди таких мероприятий можно выделить следующие:

- Вводный семинар-мастерская, 4-8 февраля 2014 г., Фондовый университет города Хильдесхайм, г. Эльце, Германия. (Йохна Н.А.).
- Вводный семинар, организованный для украинских участников проекта Украинским TEMPUS офисом, апрель 2014 г., Национальный педагогический университет им. Драгоманова, г. Киев, Украина (Йохна Н.А.).
- Научно-практическая конференция «Сетевое взаимодействие университетов с социальными партнерами в области инклюзивного образования: международный и региональный аспект»; 18-22 мая 2014 г., Новгородский государственный университет, Великий Новгород, Россия. (Йохна Н.А.);
- Международная конференция «Поддержка одаренности - развитие креативности», 23 - 26 сентября 2014 г., Витебский государственный университет имени П.М.Машерова, Витебск, Республика Беларусь. (Йохна Н.А.);
- Международный семинар «Разработка модулей в области педагогики и менеджмента гетерогенной среды в русле компетентностного подхода», 30 сентября - 2 октября 2014 г., университет г. Бремен, Германия. (Стадник В.В.).
- Международный семинар-мастерская «Стратегии и развитие инклюзивного образования в регионах»; 1-5 марта 2015 г., Университет г. Хильдесхайм, Германия. (Йохна Н.А.).
- Международная научно-практическая конференция «Многообразие культур как педагогическая проблема», 2015 г., БГПУ, г. Бердянск, Украина. (Хмурина Т.В., Романовская Л.И.).
- Международная летняя школа «Сетевое взаимодействие вузов и социальных партнеров в сфере инклюзивного образования: международные и региональные аспекты», 10 -15 августа 2015 г., LinkCampusUniversity, г. Рим, Италия. (Йохна Н.А., Стадник В.В.).
- Международный семинар «Стратегии устойчивого развития инновационных моделей подготовки и повышения квалификации педагогов и образовательных менеджеров», 20 - 24. Сентября 2015 г., LinkCampusUniversity, г. Рим. (Йохна Н.А., Скиба Н.Е.).
- Международная научно-практическая конференция «Вуз как гетерогенная организация: стратегии формирования инклюзивной среды», 17.05.2016 - 19.05.2016, Новгородский государственный университет и Санкт-Петербургская академия постдипломного педагогического образования, г. Великий Новгород, г. С-Петербург, Россия. (Йохна Н.А., Подлевская Н.В.).
- Научный семинар для докторантов, 12.06.2016 – 26.06. 2016, Фондовый университет г. Хильдесхайм. (Попелюшко Р.П.).
- Международный научный Конгресс МАГО «Многообразие и демократия: поиск идентичности в период неопределённости», 13 - 16 сентября 2016 г., Фондовый университет, г. Хильдесхайм, Германия, (Йохна Н.А., Подлевская Н.В., Стадник В.В., Захарчук Е.А.).
- Научно-методический семинар по согласованию содержания и структуры учебника «Менеджмент гетерогенной организации», 21.11.2016 – 24.11. 2016, Фондовый университет г. Хильдесхайм. (Стадник В.В., Замазий О.В.).

Кроме того, 10-11 апреля 2014 года в Хмельницком национальном университете был проведен Семинар для IT-менеджеров проекта из университетов-партнёров – Национального педагогического университета имени М.П. Драгоманова и Бердянского государственного педагогического университета. Участие в семинарах и конференциях, организованных в рамках проекта, обучение и стажировка положительно сказались на достижении целей проекта, в частности повысился профессиональный и научный уровень преподавателей, аспирантов и докторантов, получены новые знания и освоены новые прогрессивные методы и методики обучения.

Участие в проектных мероприятиях, организованных в контексте мобильности помогло подготовить к печати учебник «Менеджмент гетерогенной организации» не имеющий аналогов в Украине.

Материалы вошедшие в учебник апробированы при обучении студентов на факультете экономики и управления ХНУ. Учебник планируется использовать в учебном процессе при подготовке студентов факультета экономики и управления и факультета международных отношений на магистерских образовательных программах, в частности таких как «Менеджмент организаций», «Управление инновационной деятельностью», «Менеджмент внешнеэкономической деятельности» и др..

Повышению мобильности будет способствовать организованное в рамках выполнения проекта и профинансированное за счет его средств (2230 евро) обучение преподавателей и аспирантов – участников проекта английскому (10 чел.) и немецкому (10 чел.) языку в языковом центре «OlaSchool» с октября 2016 г. по апрель 2017 г..

Equipment

- How has the equipment been used during the project lifetime and how has it contributed to the project outcomes?
- What are the future plans for the use, maintenance and insurance of all the equipment purchased in the framework of the project?

В октябре 2016 г. университетом за счет средств проекта приобретено оборудование и программное обеспечение для оснащения Лаборатории инклюзивной педагогики на сумму 21274 евро. Оборудование предназначено для использования при обучении студентов специальностей «Социальная педагогика», «Социальная работа», «Практическая психология» и др. и подготовке их к работе с людьми, имеющими особые потребности, а также для проведения занятий со студентами университета с дефектами слуха и зрения. Оборудование также будет использоваться в научных исследованиях и в процессе повышения квалификации. Перечень приобретенного оборудования и программного обеспечения к нему:

- Многофункциональное устройство A4 Epson L366 з WI-FI (C11CE54403).
- Многофункциональное устройство A4 цв. Canon iRC1225 (9548B008).
- Многофункциональное устройство A4 ч/б HP LJ Pro M125nw з Wi-Fi (CZ173A).
- Многофункциональное устройство с функцией синтеза речи VictorReader St.
- Веб-камера Logitech C310 HD.
- Гарнитура Genius HS-210U USB.
- Наушники з костной проводимостью AFTERSHOKZ Bluez 2- 3 шт.
- Ноутбук (HP ProBook 450 15.6FHD AG/Intel i3-6100U/4/500/DVD/HD520/BT/WiFi/DOS).
- Персональный компьютер в сборке (Intel Core i3-4170 2/4 3.7GHz 3M LGA1150, MSI H81I s1150, Kingston).
- Портативный тактильный дисплей Брайля Focus 40 Blue.
- Принтер для печати рельефно - точечного шрифта Брайля и тактильной графики ViewPlus Cub Jr.
- Программа экранного увеличения MAGicPro (тільки збільшення).
- Программа экранного доступа Jaws for Windows 17.0.
- Программное обеспечение Duxbury Braille Translator (DBT).
- Трансляционная акустика Soundking SKFP206A.
- Универсальный видеоувеличитель ONYX DeskSet HD 22.

Academic and administrative management of the project

- Could you please describe to what extent the institutions from the European Union and partner country(ies) participating in the project were involved and the support they provided, be it academic or administrative?
- Did you encounter any difficulties in the management of the project? If yes, please indicate the type of problems and the solutions identified to address them.

Большую роль в достижении проектных целей и слаженной работы проектных команд университетов-партнеров сыграло квалифицированное и профессиональное управление проектом со стороны его руководителя Ольги Грауман, научного руководителя Михаила Певзнера, менеджеров Ольги Плетенец и Петра Петрякова. Оно осуществлялось на самом высоком уровне и заслуживает положительной оценки.

В процессе выполнения проекта и его государственной регистрации Хмельницкий национальный университет успешно сотрудничал с Министерством образования и науки Украины, Министерством экономического развития и торговли Украины и Украинским TEMPUS (ERASMUS+) офисом. В частности Украинский TEMPUS (ERASMUS+) офис в апреле 2014 г. провел вводный семинар для украинских участников, на котором были получены консультации относительно требований, выдвигаемых к проектам, организации выполнения проекта, контроля, порядка прохождения

государственной регистрации и др.

С особыми трудностями в управлении проектом университет не сталкивался.

Dissemination and Sustainability

- How did you achieve a multiplier effect of the project? Do you think that the successes will go beyond the immediate target group, for example to the wider education system, local economy and society?
- Do you think that the beneficiaries (institutions) will be able to sustain and develop the achievements of the project? If yes, what measures were set up or are planned to support this continuation? What obstacles were there and what measures were taken to address them?
- Do you foresee any future co-operation between the beneficiaries of your project?
- How do you plan to use the results of the project in the future?
- What measures have been taken to formalise or institutionalise links with local non-university partners?

Масштабность, разнообразие, нацеленность на множество партнеров и контактных аудиторий, а также содержательность мероприятий по распространению и поддержке дает основания заключить о достижении мультипликативного и синергетического эффекта, который выйдет за рамки целевой группы и затронет систему образования области и страны в целом, положительно скажется на всем обществе. С большинством организации и учреждений, на которые были направлены мероприятия по распространению и поддержке, университет продолжает и будет продолжать партнерские отношения, что дает основание считать, что они и в дальнейшем смогут поддерживать и развивать достижения проекта. Университет планирует продолжить серию семинаров, конференций, обучений мультипликаторов по тематике проекта. Со многими партнерскими организациями и учреждениями области подписаны соглашения о сотрудничестве, методической и научной поддержке, прохождении практик студентами и способствовании трудоустройству выпускников.

Среди мероприятий по распространению и обеспечению поддержки результатов проекта можно отметить следующие:

- IV Международная научно-практическая конференция посвященная проблемам эффективности организационно-экономического механизма инновационного развития высшего образования Украины, 3 октября 2014 г. , г. Киев, Киевский национальный университет технологий и дизайна. Представлен доклад Йохны Н. А. - «Международные гранты в системе финансирования высших учебных заведений», в котором освещены результаты выполнения проекта.
- Международный форум-презентация «Инноватика в современном образовании». Организаторы: Министерство образования и науки Украины, Национальная академия педагогических наук Украины, 21 октября 2014 г. , г. Киев. В экспозиции ХНУ были представлены результаты выполнения проекта «Подготовка педагогов и образовательных менеджеров к работе с гетерогенными группами и организациями». Университет удостоился Диплома лауреата конкурса первой степени в номинации «Инновации в деятельности высшего учебного заведения в интеграции в европейское образовательное и научное пространство».
- Пресс-конференция о реализации международного проекта «Подготовка педагогов и образовательных менеджеров к работе с гетерогенными группами и организациям», 22 октября 2014 г., Хмельницкий национальный университет. В пресс-конференции приняли участие представители СМИ г. Хмельницкого и области. С информацией о результатах участия ХНУ в проекте «Подготовка педагогов и образовательных менеджеров к работе с гетерогенными группами и организациям» выступили координатор проекта проф. Йохна Н.А., директор компетентностного центра проф. Стадник В.В., другие члены проектной команды.
- Научно-практический семинар на тему: «Методы и формы создания инклюзивной образовательной среды в гетерогенных группах и организациях» и круглый стол на тему : «Методы и формы создания инклюзивной образовательной среды в школах и высших учебных заведениях», 22 ноября 2014 г., Хмельницкий национальный университет. Выступили: преподаватели университета-участники проекта, а также Ольхова Татьяна Петровна, начальник Хмельницкого регионального центра физической культуры и спорта инвалидов (ИНВАСПОРТ) Управления по делам семьи, молодежи и спорта Хмельницкой областной государственной администрации; Смертюк Алла Васильевна, директор СОШ №7 I-III степени г. Хмельницкого; Наумов Александр Владимирович, директор Хмельницкой специализированной школы №19; Магур Анна Александровна, заведующая Хмельницкой психолого-медико-педагогической консультацией; Смолинская Оксана Анатольевна, социальный педагог лицея №17, г. Хмельницкого; Власюк Татьяна Михайловна, директор Хмельницкого областного центра социальных служб для семьи, детей и молодежи.
- 27 ноября 2014 г. студенты и преподаватели кафедры социальной работы и социальной педагогики приняли участие в презентации Центра духовной поддержки лиц с особыми нуждами Украинского католического университета. С презентацией проекта выступили Йохна Н.А. и Романовская Л.И.
- 3 марта 2015 г. Йохна Н.А. дал интервью газете "Хильдесхаймская немецкая газета" об особенностях гетерогенного образования в учебных заведениях Украины, специфике социально-

педагогической деятельности в этой сфере.

- Благотворительное мероприятие для воспитанников Хмельницкого областного специализированного детского дома «Берёзка». Март 2015 года. Участниками мероприятия были преподаватели и студенты кафедры социальной работы и социальной педагогики, а также представители благотворительной организации «Хмельницкий областной благотворительный фонд Ропотана Андрея Григорьевича».
- Социологическое исследование гетерогенных групп детей с целью выявления их особых потребностей. Февраль – март 2015 г., Исследованы 33 учебные заведения г. Хмельницкий. Привлеченные к исследованию ведущие преподаватели кафедры социальной работы и социальной педагогики и 32 студента 3-5 курсов специальностей «Социальная работа» и «Социальная педагогика» информировали руководство и учителей учебных заведений о целях, задачах проекта и возможностях сотрудничества в процессе его выполнения.
- Открытый семинар «Диалог выпускников-психологов с работодателями». 12 марта 2015 г., Хмельницкий национальный университет. Участники: директор центра развития "Простир" Малиновская М.М., директор реабилитационного Центра детей с ограниченными возможностями Кривицкая В.В., практический психолог ДУЗ № 26 "Кульбаба" Кобельник И.В.. С сообщением о результатах работы ХНУ в проекте «Подготовка педагогов и образовательных менеджеров к работе с гетерогенными группами и организациями» выступил заведующий кафедрой практической психологии д.п.н., проф. Потапчук Е. М..
- IV Всеукраинская студенческая научно-практическая конференция «Профессиональное развитие и становление личности современного специалиста в условиях образовательного пространства», 8-9 апреля 2015 г., Хмельницкий национальный университет. С докладом о результатах участия ХНУ в проекте «Подготовка педагогов и образовательных менеджеров к работе с гетерогенными группами и организациями» выступил доцент кафедры практической психологии Попелюшко Р.П.
- Всеукраинская научно-практическая конференция «Актуальные вопросы теории и практики психолого-педагогической подготовки будущих специалистов», 21-22 апреля 2015 г., Хмельницкий национальный университет. С сообщением о результатах участия ХНУ в проекте «Подготовка педагогов и образовательных менеджеров к работе с гетерогенными группами и организациями» выступил доцент кафедры практической психологии Попелюшко Р.П..
- Волонтерское мероприятие для воспитанников реабилитационного центра «Семейный уют». Май 2015 года. В рамках реализации проекта Темпус «Подготовка педагогов и образовательных менеджеров к работе с гетерогенными группами и организациями» студенты специальности «Социальная педагогика» Хмельницкого национального университета стали инициаторами проведения мероприятия в реабилитационном центре «Семейный уют». На мероприятии с сообщением о результатах работы ХНУ в проекте «Подготовка педагогов и образовательных менеджеров к работе с гетерогенными группами и организациями» выступил заведующий кафедрой практической психологии д.п.н., проф. Потапчук Е. М.
- IV Международный научно-методологический семинар «Развитие сравнительной профессиональной педагогики в контексте глобализационных и интеграционных процессов», 25 мая 2015 г., Хмельницкий национальный университет. В семинаре приняли участие ведущие ученые и преподаватели Украины и Польши. С докладом о результатах участия ХНУ в проекте «Подготовка педагогов и образовательных менеджеров к работе с гетерогенными группами и организациями» выступила заведующая кафедрой социальной работы и социальной педагогики д.п.н., проф. Романовская Л. И.
- Заседания Молодёжного клуба г. Хмельницкого на базе кафедры социальной работы и социальной педагогики ХНУ, 11 – 13 июня 2015 года. Участниками заседаний клуба стали воспитанники областного центра социально-психологической реабилитации «Подольняк». С сообщением о результатах участия ХНУ в проекте «Подготовка педагогов и образовательных менеджеров к работе с гетерогенными группами и организациями» выступила заведующая кафедрой социальной работы и социальной педагогики д.п.н., проф. Романовская Л. И.
- Международный семинар, 11 августа 2015 г., г. Рим, Кампус университет. Участники: преподаватели Кампус университета, преподаватели и аспиранты С. Петербурга, Калининграда, Рязани, Тюмени. С докладом «Возможности дистанционного образования в реализации педагогического разнообразия (инклюзии) в высшей школе (на примере ХНУ)» выступила д.э.н., проф. Стадник В.В.
- 19 июля 2015 года на областном телерадиоканале ХОГТРК «Подолье-Центр» вышла передача «Евроинтеграция на Хмельниччине», в которой Йохна Н.А. представил проект, рассказал о его достижениях, направлениях внедрения, а также о распространении результатов проекта.
- Презентация результатов проекта на XII международной научно-практической конференции «Украинско-польские научные диалоги».г. Яремче, 22 октября 2015 р. (Йохна Н.А.).
- Презентация результатов проекта на I всеукраинской научно-практической

конференции «Модернизация содержания образования и науки в Украине: неформальное образование для взрослых». 17 декабря 2015 г. (Йохна Н.А.)

- Презентация результатов проекта и решение вопросов координации совместной работы на заседании коллегии департамента образования и науки Хмельницкой областной государственной администрации. 12 ноября 2015 г. (Йохна Н.А.)
- Презентация результатов проекта на VIII международной научно-практической конференции «Профессиональное становление личности: проблемы и перспективы». 10 ноября 2015 г. (Йохна Н.А.)
- Презентация результатов проекта на XIII международной научно-практической конференции «Социально-экономические направления развития международных отношений в обеспечении интеграции Украины в ЕС». 11 сентября 2015 г. (Стадник В.В.)
- Презентация результатов проекта на Международной научно-практической конференции «Кросс-культурные и экономические аспекты развития евроинтеграционных процессов», Технический университет г. Кошице (Словакия), 4-8 апреля 2016 г.. (Стадник В.В., Вешко О.В.).
- Презентация результатов проекта на семинаре-тренинге для преподавателей, сотрудников, аспирантов, студентов университета и представителей партнерских организаций и учреждений Хмельницкой области: «Использование современных информационных технологий при подготовке образовательных менеджеров для работы в гетерогенных организациях», 27-28 января 2016 г..
- Презентация результатов проекта на вебинаре «Составление электронного портфолио», в котором приняли участие более 30 преподавателей и магистрантов Хмельницкого национального университета, Национального педагогического университета им. Драгоманова (г. Киев) и Бердянского государственного педагогического университета, 9 июня 2016 г.
- Презентация результатов проекта на видеоконференции участников проекта с преподавателями и студентами Киевского института высшей школы им. Б. Гринченка при Национальной Академии педагогических наук Украины в рамках обмена информацией и опытом с участниками проектов TEMPUS с близкой тематикой, 9 ноября 2016 г.
- Презентация результатов проекта на расширенном научно-практическом семинаре для преподавателей, сотрудников, аспирантов, студентов университета и представителей партнерских организаций и учреждений Хмельницкой области «Стратегические приоритеты развития инклюзии в образовательном пространстве Хмельницкой области», 11 ноября 2016 г.

Кроме того на Интернет-сайтах университета, Министерства образования и науки Украины, на всеукраинском портале «Педпресса», во всеукраинских, областных и городских периодических изданиях, в украинских и зарубежных научных журналах было опубликовано более 60 статей, заметок и сообщений, отражающих результаты проекта в целом и достижения в его выполнении Хмельницкого национального университета в частности.

Gender balance

Please explain to what extent the principle of equal opportunities has been taken into account in the project implementation (i.e. gender analysis carried out, presence of women in decision-making bodies, balanced percentage share of women among the teachers or the enrolled students, etc.). Describe how the project helped to promote gender balance and to identify and address factors influencing gender discrimination.

Поскольку инклюзия и гетерогенность основываются на принципах равенства прав и возможностей, исключения всякого рода дискриминации, в том числе и по признаку пола, реализация проекта в значительной мере способствовала соблюдению этих принципов и обеспечению гендерного баланса как в деятельности университета в целом, так и при формировании и работе проектной команды. Из 24 членов проектной команды женщины составляли 14 человек или 58,33%. Из более чем 120 студентов, которых коснулись проектные мероприятия девушек было более 70 человек, то есть, около 60%. Такое соотношение в целом соответствует соотношению между количеством представителей женского и мужского пола в трудовом и студенческом коллективах университета в общем, а также на кафедрах и образовательных программах участвующих в выполнении проекта в частности.

Unexpected outcomes/ spin-off effects

- Did the project implementation produce any unexpected outcomes or spin-off effects, either positive or negative? If yes, please describe them.

Дополнительным положительным результатом считаем неожиданно большое количество организаций, учреждений и частных лиц, проявивших интерес к проекту, желание сотрудничать и использовать

результаты проекта.